

Üldised tingimused

1. MÕISTED JA TÖLGENDAMINE

- 1.1. **Sidusettevõte** – muu juriidiline isik, kes otseselt või kaudselt kontrollib lepingupoolt, on otseselt või kaudselt lepingupoolte kontrolli all või on koos kõnealuse lepingupoollega muu isiku kontrolli all. Juriidiline isik loetakse teist juriidilist isikut kontrollivaks, kui talle kuulub otseselt või kaudselt viiskümmend protsenti (50%) või enam teise juriidilise isiku omakapitalist või sellega seotud häälestest või kui tal on otseselt või kaudselt voli määrata teise juriidilise isiku juhatuse koosseis.
- 1.2. **Leping** – Bureau Veritas Certification'i ja kliendi poolt tellimustaotluse, hinnapakumise (hinnakokkuleppe) või kliendilt saadud muu teenustega seotud juhistega nõustumine. Üldtingimusi (nagu sätestatud edaspidi) kohaldatakse igale lepingule, kui kliendi ja Bureau Veritas Certification'i vahel pole kirjalikult kokku lepitud eraldi tingimusi.
- 1.3. **Avalduse vorm** – Bureau Veritas Certification'i tüüpvorm, mille täidab klient ja milles klient kirjeldab Bureau Veritas Certification'i osutatavaid teenuseid koos muu teabega, mis puudutab teenuste osutamise kooskõlas lepingu tingimustega. Tasu teenuse eest võib sätestada Bureau Veritas Certification'i tellimisvormil, hinnakokkuleppes või hinnakirjas.
- 1.4. **Bureau Veritas Certification** – Bureau Veritase kontserni sertifitseerimisega tegelev juriidiline isik, kes on sõlminud kliendiga lepingu.
- 1.5. **Sertifikaat (vastavustunnistus)** – Bureau Veritas Certification'i välja antud sertifikaat, mis kinnitab, et nimetatud eesmärgil ja tingimustel turustatava või kasutatava toote, teenuse või protsessiga seoses on läbitud audit.
- 1.6. **Klient** – füüsiline isik, äriühing, mittetulundusühing, usaldusühing, riigiasutus või muu asutus, mis pakub Bureau Veritas Certification'i osutama teenuseid ja mis on märgitud tellimisvormil või hinnakokkuleppes või lepitud kokku kirjalikes juhistes.
- 1.7. **Üldtingimused** - nende sertifitseerimisteenuste üldtingimuste kehtiv redaktsioon, mis koosnevad sertifitseerimisteenuste üldtingimustest, tehnilistest tingimustest ja maksetingimustest.
- 1.8. **Hinnakokkulepe** – Bureau Veritas Certification'i kliendile esitatud ettepanek, hinnapakumine või muu dokument, mis kirjeldab teenuseid ja tasu ning sisaldab teavet ja tingimusi teenuste osutamise kohta.
- 1.9. **Aruanded** – kõik Bureau Veritas Certification'i teenuste osutamise tulemusel või teenuste osutamisega seoses koostatud dokumendid ja loodud tooted, v.a sertifikaat.
- 1.10. **Teenused** – sertifitseerimisteenused, mis hõlmavad sobivale tunnustatud spetsifikatsioonile või nende osale tuginevaid auditeerimis- ja sertifitseerimisteenuseid, mida lepingu alusel osutab kliendile Bureau Veritas Certification ja mis on toodud avalduse vormil, hinnakokkuleppes või muudes kirjalikes juhistes ulatuses, milles Bureau Veritas Certification on need muud kirjalikud juhised heaks kiitnud.

2. ÜLDTINGIMUSTE KOHALDAMINE

- 2.1. Kui lepingupooled ei ole kirjalikult kokku leppinud teisiti või kui kohaldatavatest imperatiivsetest õigusnormidest ei tulene teisiti:
 - 2.1.1. kohaldatakse üldtingimusi lepingule ja need moodustavad lepingu osa;
 - 2.1.2. kohaldatakse üldtingimusi kõikidele tegevustele, mida teeb, ja kõikidele teenustele, mida osutab Bureau Veritas Certification;

- 2.1.3. on üldtingimused ülimuslikud kliendi tüüptingimustes või muus kliendi ja Bureau Veritas Certification'i suhtluses sisalduvate vastuoluliste tingimuste suhtes.
- 2.2. Mingil juhul ei ole avaldusele või muule dokumendile lisatud või selles viidatud kliendi tüüptingimused (olemasolu korral) ülimuslikud lepingu suhtes.
- 2.3. Bureau Veritas Certification tegutseb vaid kliendi hüvanguks. Kui lepingus ei ole sätestatud teisiti, sõlmitakse leping üksnes kliendi ja Bureau Veritas Certification'i vahel ning lepingu täitmist saavad nõuda vaid klient ja Bureau Veritas Certification. Leping ei tekita õigusi kolmandatele isikutele, muu hulgas lepingupoolte tarnijatele või klientidele ega tekita lepingupooltele kohustusi kolmandate isikute suhtes.
- 2.4. Bureau Veritas Certification võib omal äranägemisel delegerida lepingu alusel teenuste osutamise täies ulatuses või osaliselt sidusettevõttele, agendile, ilma kliendi eelneva nõusolekuta ja klient annab siinkohal nõusoleku vastavaks delegerimiseks. Punkti 6.1 mõistes annab klient Bureau Veritas Certification'ile nõusoleku kliendi konfidentsiaalse teabe avaldamiseks sidusettevõttele, agendile, selleks, et viimane saaks osutada teenuseid täies ulatuses või osaliselt.
- 2.5. Bureau Veritas Certification'i pakutavad teenused ei ole ammendavalt määratletavad ja neid uuendatakse automaatselt.

3. JÕUSTUMINE JA KEHTIVUS

- 3.1. Bureau Veritas Certification osutab kliendile lepingus sätestatud teenuseid alates lepingu kehtivuse kuupäevast (vt p 1.1.2).
- 3.2. Kui 11. punktist ei tulene teisiti, osutatakse lepingus nimetatud teenuseid perioodi jooksul, mis on toodud avalduses, hinnakokkuleppes või muus kliendilt saadud kirjalikus juhises, mille Bureau Veritas Certification on kinnitanud. Kui teenuste osutamise perioodi ei ole määratud, osutab Bureau Veritas Certification teenuseid mõistliku aja jooksul omal äranägemisel.
- 3.3. Leping kehtib kolm (3) aastat ja pikeneb iga kord automaatselt kolme (3) aasta võrra, kui klient ei teata Bureau Veritas Certification'ile lepingu ülesütlemisest hiljemalt kolm (3) kuud enne kolme (3) aastase lepinguperioodi lõppu.

4. BUREAU VERITAS CERTIFICATION'I KOHUSTUSED

- 4.1. Bureau Veritas Certification osutab teenuseid ja esitab kliendile sertifikaadi ja/või aruanded mõistliku hoolsusega, mida oodatakse pädevalt isikult, kes on sertifitseerimisvaldkonnas ning samastel asjaoludel samalaadsete teenuste osutamise valdkonnas kogunud.
- 4.2. Bureau Veritas Certification, tegutsedes sõltumatu isikuna, annab oma klientidele teavet, kontrollides või hinnates vastavust õigusaktidele, valdkonna üldstandarditele ja/või lepingupoolte kokkulepitavatele muudele standarditele.
- 4.3. Teenuste osutamisel ei tegutse Bureau Veritas Certification disaineri, arhitekti, ehitaja, töövõtja, tootja, valmistaja, käitaja, vedaja, importija, müüja, ostja ega omaniku ülesannetes ning Bureau Veritas Certification'i toimingutest olenemata ei vabane eelnimetatud isikud oma kohustustest. Kui klient vabastab kolmanda isiku tema kohustustest seoses kliendi toodete või teenustega või kohustustest seoses teabega, millele Bureau Veritas Certification tugines teenuste osutamisel, samuti ulatuses, milles klient seda teeb, siis ei suurenda kolmanda isiku täitmata kohustused Bureau Veritas Certification'i kohustusi ning klient vastab nende kohustuste

SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

täitmise eest, justkui need oleksid tema enda kohustused.

- 4.4. Bureau Veritas Certification ei tegutse kindlustaja ega garandina teenustega seotud kliendi juhtimissüsteemide või teenuste esemeks olevate protsesside (sh teenuste) või kliendi poolt teenustega seoses sooritatavate tegevuste sobivuse, kvaliteedi, turustatavuse, mingiks otstarbeks sobivuse, nõuetele vastavuse või tulemuste puhul. Olenemata üldtingimustes, sertifikaadil või aruandes sätestatust ei anna Bureau Veritas Certification mingit otsest ega kaudset kinnitust ega garantiid (sh turustatavuse, teatud otstarbeks sobivuse ega kasutuse kohta) toimingute kohta, mida klient teeb, ega süsteemide ega toodete kohta, mida klient peab või kasutusele võtab.

5. KLIENDI KOHUSTUSED

- 5.1. Klient:
- 5.1.1. teeb koostööd Bureau Veritas Certificationiga kõigis teenustega seotud küsimustes; kaugauditeerimise korral määratakse Bureau Veritas Certificationi ja kliendi kokkuleppel kaugauditeerimiseks sobivad info- ja kommunikatsioonitehnoloogia vahendid auditi tõhusaks läbiviimiseks ning vajaliku konfidentsiaalsuse tagamiseks.
- 5.1.2. tagab aegsasti või kohustab oma tarnijaid aegsasti tagama Bureau Veritas Certificationile, tema agentidele, ja esindajatele teenuste osutamiseks vajaliku juurdepääsu ruumidele, dokumentidele, teabele, personalile, mida nad nõuavad, ning vajalikud transportimised, seadmed, materjalid;
- 5.1.3. valmistab ette teenuste osutamiseks vajalikud ruumid ja materjalid, muu hulgas tuvastab või kõrvaldab oma ruumidest kõik potentsiaalselt ohtlikud tingimused või materjalid enne teenuste osutamist ning nende osutamise ajal;
- 5.1.4. võtab ruumides teenuste osutamise ajal kõik meetmed, mida on vaja tööohutuse tagamiseks, ning teavitab Bureau Veritas Certificationit kõigist töötervishoiu- ja ohutuseeskirjadest ning muudest põhjendatud turvanõuetest, mis ruumides kehtivad, ning viivitamatult tõsistest intsidentidest (püsiva töövõimetuse või surmaga lõppenud tööõnnetus) või nõuete rikkumistest, mis nõuab pädeva ametiasutuse kaasamist.
- 5.1.5. tagab, et kliendi seadmed on töökorras, kliendi kontrolli all ja kasutuses ning sobivad eesmärkideks, milleks neid teenustega seoses kasutatakse, ja on kooskõlas kõigi asjakohaste kehtivate standardite ning nõuetega;
- 5.1.6. vajaduse korral hangib kõik vajalikud litsentsid ja nõusolekud, järgib kõiki õigusakte seoses teenustega ning kliendi seadmete ja rajatiste kasutamisega ning tagab nende litsentside ja nõusolekute kehtivuse;
- 5.1.7. tagab, et kõik dokumendid, materjalid ja muu teave, mille klient on Bureau Veritas Certificationile lepingu alusel esitanud, ei riku ühtki kolmanda isiku patenti, autoriõigust, kaubamärki, ärisaladust, litsentsi ega muid intellektuaalomandi- ega varalisi õigusi; ja
- 5.1.8. tagab, et see teave on täpne kõigis olulistest aspektides. Klient esitab klienditeabe Bureau Veritas Certificationile vähemalt kakskümmend (20) päeva enne iga auditi alguskuupäeva. Kui Bureau Veritas Certificationi lepingukohustuste täitmist takistab või lükkab edasi klient, ei vastuta Bureau Veritas kulu ega kahju eest, mis on kliendile tekkinud otseselt või kaudselt selle takistuse või edasilükkamise tõttu.
- 5.1.9. Teeb kõik vajaliku selleks, et kõrvaldada takistused või katkestused teenuste osutamisel.

- 5.2. Ulatuses, milles Bureau Veritas Certification osutab teenuseid, nõustub klient sellega, et Bureau Veritas Certification ei ole kohustatud saavutama mingeid konkreetseid edusamme, vaid üksnes osutama neid teenuseid.

- 5.3. Bureau Veritas Certificationil on õigus ühepoolselt muuta, pikendada või edasi lükata lepingus määratud tähtaegu, kui klient ei esita Bureau Veritas Certificationile õigel ajal asjaomast klienditeavet.

6. KONFIDENTSIAALSUS

- 6.1. Klienditeave on kõik kliendi esitatud juhendid, dokumendid, juhised, käsiraamatud, mõõdikud, spetsifikatsioonid, nõuded ning muu teave ja materjal, mis on Bureau Veritas Certificationil jaoks teenuste osutamiseks vajalik.

Konfidentsiaalne teave on kogu mitteavalik teave, mille lepingupool on avaldanud teisele lepingupoolele, muu hulgas andmed, oskusteave, kontseptid, käsiraamatud, aruanded, spetsifikatsioonid, ärisaladused, kaubamärgid, äriühingu logod ning muu äri-, kaubandus-, finants-, õigus-, turundus- ja tehniline teave.

- 6.2. Kumbki lepingupool ei avalda ega kasuta lepingu täitmisel saadud konfidentsiaalset teavet ega muud konfidentsiaalset teavet ega finants- või kauplemisteavet mis tahes otstarbeks ilma konfidentsiaalse teabe avaldanud teise lepingupoole eelneva kirjaliku nõusolekuta.

6.3. Konfidentsiaalsuskohustus ei laiene teabele:

- 6.3.1. mis on avalik või saab avalikuks muul viisil kui saajaks oleva lepingupoole teo tõttu;
- 6.3.2. mis oli saajaks oleva lepingupoole valduses enne teabe avaldamist;
- 6.3.3. mille avaldas saajaks olevale lepingupoolele kolmas isik, kellel polnud teabe saamisel konfidentsiaalsuskohustust;
- 6.3.4. mille saajaks olev lepingupool on iseseisvalt koostanud või saanud, kasutamata avaldajaks olevalt lepingupoolelt saadud konfidentsiaalset teavet või viitamata sellele konfidentsiaalsele teabele;
- 6.3.5. mis avaldatakse kooskõlas seadusega, börsieeskirjadega või siduva kohtu või muu pädeva asutuse otsuse, määruse või korralduse alusel või
- 6.3.6. mis avaldatakse lepingupoole sidusettevõttele, kellel on õigus ja vajadus seda teada.
- 6.4. Mõlemad lepingupoolel on kohustatud tagama, et kõik isikud, kellele lepingu alusel konfidentsiaalset teavet avaldatakse, tagaksid selle konfidentsiaalsuse ega avaldaks konfidentsiaalset teavet füüsilisele või juriidilisele isikule, kellel puudub selleks luba, ning võtaksid täieliku vastutuse nimetatud kohustuse rikkumise eest.
- 6.5. Olenemata punktis 6 sätestatust on Bureau Veritas Certificationil õigus ilma kliendi eelnevat nõusolekut küsimata kliendile ettevõttesiseselt ja -väliselt suuliselt või kirjalikult viidata ning kasutada tema nime ja/või logo teavitamis-, turundus- ja/või äritegevuses.

- 6.6. Olenemata punktis 6 sätestatust on Bureau Veritas Certificationil õigus kasutada kliendi andmeid võrdluste ja analüüsi eesmärgil tingimusel, et seejuures järgib Bureau Veritas Certification kehtivaid isikuandmete kaitse nõudeid ning et andmed on anonüümsed.

7. INTELLEKTUAALOMAND

- 7.1. Intellektuaalomand on registreeritavad, registreeritud ja registreerimata patendid, õigused leiutistele, kasulikud mudelid, autoriõigused ning

SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

nendega seotud õigused, kaubamärgid, logod, teenusmärgid, väliskujundus, äri- ja domeeninimed, kauba kujundusega seotud õigused, õigused firmaväärtusele või hagi esitamisele tähise hõivamise eest, ebaausa konkurentsiga seotud õigused, õigused disainile, õigused tarkvarale, andmebaasiõigused, topograafiaõigused, isiklikud õigused, õigused konfidentsiaalsele teabele (sh oskusteave ja ärisaladused), teenuste meetodid ja protokollid ning mud intellektuaalomandiõigused (sh nende õiguste registreerimis-, pikendamis-, tagasipööramis- ja pikendamisõigused) ning kõik sarnased või võrdväärsed õigused või kaitsmise vormid mis tahes maailma paigas.

- 7.2. Kummalegi lepingupoolele kuuluvad kõik õigused tema intellektuaalomandile, olenemata sellest, kas see on loodud enne või pärast lepingu jõustumiskuupäeva ja kas see on seotud lepingupoole vahelise lepinguga.
- 7.3. Kumbki lepingupool ei vaidlusta teise lepingupoole intellektuaalomandiõigusi ega astu samme, mis võiks vähendada teise lepingupoole või tema sidusettevõtete intellektuaalomandiga seotud väärtust või firmaväärtust.
- 7.4. Klient ei tohi kasutada Bureau Veritas Certificationi nimetusi, teenusmärke, kaubamärke ja autoriõigusi, v.a ulatuses, milles kliendil on selleks Bureau Veritas Certificationi eelnev kirjalik nõusolek, ning ka sel juhul üksnes Bureau Veritas Certificationi määratud viisil.
- 7.5. Sertifikaadil ega aruannetes ega muus sarnases kirjalikus materjalis sätestatud ei loovuta omandiõigusi ega litsentse Bureau Veritas Certificationi tarkvara intellektuaalomandiõiguste suhtes ega Bureau Veritas Certificationile kuuluvate auditimeetodite, koolitusmaterjali ja parima praktika käsiraamatu suhtes, samuti mitte Bureau Veritas Certificationi protokollide, nime, logo, märkide, muude toote kujunduste, muude olemasolevate või tulevikus loodavate intellektuaalomandiõiguste suhtes ega teenuste osutamiseks väljatöötatud ja kasutatud oskusteabe ning sertifikaadi ja aruannete väljastamise suhtes. Need jäävad Bureau Veritas Certificationi ainuomandiks.

8. ANDMEKAITSE

Osapooled lepivad kokku, et nemad, nende töötajad või nende nimel tegutsevad isikud, vastavad kõikidele seadustele ja regulatsioonidele, k.a. kõikidele riiklikele, rahvusvahelistele ja eraelu puutumatuse seadustele või regulatsioonidele ning eriti 27.04.2016 EU Isikuandmete kaitse määrusele 2016/679 (Andmekaitse Seadused).

Osapooled on teadlikud, et Bureau Veritas on "Andmete töötaja" (vastavalt Andmekaitse seadustes välja toodud tähendusele), kui ta kogub ja töötleb isikuandmeid Kliendi nimel, üksnes Lepingu nõuete täitmiseks, v.a juhul, kui pole osapoolte vahel kirjalikult kokku lepitud teisiti.

Bureau Veritas Certification kogub isikuandmeid kaudselt, läbi Kliendi kes edastab Bureau Veritas Certification -ile oma töötajate, lepingupartnerite, äripartnerite ja/või klientide isikuandmeid. Osapooled informeerivad teineteist vastavalt EU Andmekaitse regulatsiooni artiklis 2 toodud ulatusele. Klient aktsepteerib ja kohustub edastama andmeid viisil mis vastab EU Andmekaitse regulatsiooni artiklitele 13 ja 14.

8.1. Andmete töötlemine

Toimingud isikuandmetega (Andmete töötlemine) hõlmavad:

- Töötlemise eesmärgi (eesmärgid): Lepingu sõlmimine (toime), k.a sertifitseerimisteenuste ja teiste Kliendi poolt soovitud teenuste pakkumine.
- Isikuandmete kategooriaid (Isikuandmed): isikuandmed mis on seotud andmesubjektide ja nende tööeluga.
- Andmete töötlemise aega, mis on võrdne Lepingu kehtivuse ajaga, saab pikendada kuni sertifikaat kehtib (kuni 5 aastaks, alates sertifikaadi välja andmisest, sõltuvalt vastavatest standarditest), ning arhiveerida kontrolli eesmärgil kuni järgneva 5 aastaks ja/või tõendamise eesmärgil kuni vastavate piirangute lõppemiseni.
- Vastavad andmesubjektid on: töötajad, lepingupartnerid, äripartnerid ja/või Kliendi kliendid.

Seetõttu teevad Osapooled koostööd igal ajal ning hoolsal viisil, et formaliseerida kogu dokumentatsioon, mis on vajalik andmete töötlemiseks, eriti, et tõestada nende vastavust Andmekaitse seadustele ja sellele Lisale, eriti auditiite ja inspekteerimiste puhul mida võib läbi Klient või mis iganes kolmas osapool kes tegutseb Kliendi nimel või mis iganes pädev andmekaitse asutus.

8.2. Andmete Töötaja kohustused

Bureau Veritas Certification kohustub:

- Informeerima koheselt Klienti kõikidest asjaoludest, mis ei võimalda Bureau Veritas Certification -il olla vastavuses Andmekaitse Seadusega või pakkuda Teenuseid, mis vastavad Andmekaitse seaduse nõuetele ning sel juhul töötavad Bureau Veritas Certification ja Klient heas usus, et küsimused lahendada ning eriti, et leida taoliste asjaolude tekke põhjused ning määratleda vajalikud Lepingu või Teenuste muudatused. Juhul, kui osapooled ei jõua selles küsimuses kokkuleppele, on Kliendil õigus Lepingu lõpetada vastavalt selle tingimustele.
- Töötlemata isikuandmeid vastavalt Kliendi poolt dokumenteeritud juhistele. See leping sisaldab Kliendi täielikke ja lõplikke juhiseid Andmete töötlemiseks. Klient tagab, et need juhised vastavad Andmekaitse seaduste nõuetele ning võimaldavad Bureau Veritas Certification -il pakkuda oma teenuseid selle Lepinguga. Kui Bureau Veritas Certification on seisukohal, et Kliendipoolne juhis sisaldab Andmekaitse seaduse nõude rikkumist, informeerib ta sellest Klienti vastavalt;
- Abistama Klienti andmekaitse mõju hindamisel ja Kliendi konsulteerimisel pädeva andmekaitse asutuse poolt;
- Tegema koostööd Kliendiga et ta saaks täita oma kohustusi mis puudutavad Andmesubjektide õiguseid vastavalt Andmekaitse Seadustele;
- Kliendi loal ja juhendamisel, kustutama kõik isikuandmed või tagastama need Kliendile ja hävitama kõik olemasolevad koopiad, v.a viisidel, mis on sätestatud vastavates seadustes;
- Teatama Kliendile tema nõudmisel oma andmekaitse spetsialisti nime ja kontaktandmed, juhul kui ta on kindlaks määratud vastavalt EU Üldise Andmekaitse Regulatsiooni 2016/679 Artiklile 37.

8.3. Konfidentsiaalsuse meetmed

Bureau Veritas Certification hoiab kõik isikuandmed konfidentsiaalselt:

- olles rakendanud või juurutab piisavad isikuandmete juurdepääsu reeglid;
- tagades, et ainult isikud, kellel on vajadus seoses Teenuste osutamisega, saada juurdepääs isikuandmetele, saavad seda; et selliseid isikuid seob seaduslik või lepingujärgne konfidentsiaalsuskohustus ning et sellised isikud ei töötle isikuandmeid mingil muul viisil kui on toodud

SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

- Kliendipoolsetes juhistes juhul, kui teda ei kohusta selleks Euroopa või muu vastav seadus.
- 8.4. Turvameetmed
- Bureau Veritas Certification garanteerib isikuandmete turvalisuse:
- On rakendanud ja/või rakendab Teenuste osutamiseks piisavad tehnilised ja organisatsioonilised meetmed isikuandmete turvalisuse tagamiseks nende töötlemisel, võttes arvesse tööstuse standardeid ja nende rakendamise seotud kulud, töötlemise seotud riskid ja kaitstavate andmete iseloom;
 - Teavitab Klienti niipea kui on teadlik mis iganes isikuandmete turvalisusnõuete rikkumisest, edastades kogu vastava info, et Klient saaks vastavalt oma kohustustele teavitada pädevat Andmekaitse asutust ja seejärel andmesubjekte ning dokumenteerida rikkumine.
- 8.5. Alltöötlemine ja piiriülesed edastamised
- Klient nõustub et Bureau Veritas võib usaldada teisele töötajale (alltöötleja) kõik või osa Andmetöötlus toiminguid ning Bureau Veritas võib viia isikuandmed väljapoole Euroopa majandusala või EU poolt tunnustatud riike, olles piisava kaitsetasemega teenuste pakkuja.
- Lisaks, Bureau Veritas Certification kinnitab, et:
- alltöötleja on seotud samalaadsete lepinguliste kohustustega mis on toodud käesolevas Lisas;
 - ta on sõlminud isikuandmete edastamise lepingu, mis põhineb EU standardi punktidel, andmete importijaga enne isikuandmete rahvusvahelist edastamist;
 - ta jääb täies ulatuses vastutavaks mistahes selle Lisa ja /või Andmekaitse seaduse rikkumise eest, mille sooritab alltöötleja Teenuste pakkimise raames.
- Klient tunnistab ja nõustub, et Bureau Veritas Certification võib auditeerimisaruandeid akrediteerimisasutustele ja / või skeemiomanikele üle anda, et täita kehtivaid õiguslikke või regulatiivseid nõudeid, näiteks auditi aruanded, mis sisaldavad Kliendi töötajate, töövõtjate, äripartnerite ja / või klientide isikuandmeid.
- ### 9. VASTUTUSE PIIRANG
- 9.1. Punkt 9 sätestab kogu Bureau Veritas Certificationi vastutuse (sh vastutuse tema sidusettevõtete ja nende töötajate, juhatuse liikmete, vastutavate isikute, agentide, alltöövõtjate tegude ja tegevusetuse eest) kliendi ees seoses teenustega, sertifikaadi ja/või aruannetega, lepingu rikkumisega ning teenuste, sertifikaadi ja/või aruannete või nende osa kasutamisega kliendi poolt, samuti lepingust tulenevate või lepinguga seotud avalduste, deliktlike tegude või tegevusetusega (sh hooletus).
- 9.2. Kui punktis 9.3 ei ole sätestatud teisiti, ei vastuta kumbki lepingupool teise lepingupoole ees:
- i) äritegevuse kaotuse, kasutuse kaotuse või saamata jäänud tulu, andmete kaotuse, tootmise kaotuse, väärtuse kaotuse, kaupadelt ja varalt teenitud tulu vähenemise, finantseelise kaotuse, tegevuse katkemise ega tööseisaku eest või
 - ii) firmaväärtuse languse ja/või sarnase kahju eest või
 - iii) lepingu kaotuse eest või
 - iv) eri-, kaudse või puhtmajandusliku kahju, kulude või tasude eest ning
- 9.3. Käesolevas üldtingimustes sätestatu ei piira ega välista kummagi lepingupoole vastutust:
- i) ettevaatamatusest põhjustatud surma või kehavigastuse eest;
- ii) kahju või kohustuse eest, mis on tekitatud kliendile Bureau Veritas Certificationi toime pandud pettuse või eksitusse viimise tulemusel
 - iii) muu kahju, mida ei saa seaduse järgi välistada või piirata.
- 9.4. Piiramata punktis 9.1 või 9.3 sätestatud, piirdub Bureau Veritas Certificationi ja tema sidusettevõtete, nende töötajate, juhatuse liikmete, vastutavate isikute, agentide lepinguline ja lepinguväline vastutus ning eksitamisest, heastamiskohustusest või muul viisil tekkiv vastutus (mh hooletus/ettevaatamatus, raske hooletus, seadusjärgse kohustuse rikkumine), mis on seotud teenuste, sertifikaadi, aruannete ning lepingu täitmise või kavandatava täitmisega, summadega, mille klient on tasunud või peab tasuma Bureau Veritas Certificationile teenuste eest, millest tuleneb Bureau Veritas Certificationi vastutus kliendi ees.
- 9.5. Klient on kohustatud hüvitama Bureau Veritas Certificationile ning tema sidusettevõtetele ja nende töötajatele, juhatuse liikmetele, vastutavatele isikutele, agentidele kõikvõimalikud (mh hooletusest /ettevaatamatusest ja raskest hooletusest tulenevad) kahjud ja kulud (sh õigusabikulud), mis tulenevad:
- 9.5.1. kliendi, tema agentide või töötajate tegevusest, tegevusetusest, lepingurikkumisest või hooletusest;
 - 9.5.2. kolmanda isiku nõudest, mis on seotud teenustega, sertifikaadi ja/või aruannetega, muu hulgas sertifikaadi ja/või aruande täielikust või osalisest avaldamisest kolmandale isikule Bureau Veritas Certificationi nõusolekul.
- ### 10. VÄÄRAMATU JÕUD
- Punkti 10 mõistes on **vääramatu jõud** sündmus või asjaolu, mille toimumist ei saa vääramatu jõu esinemisele tuginev lepingupool mõistlikult mõjutada ning millest tulenevat võimetust ei oleks mõistlikult ettenägelik, planeeriv ja tegutsev lepingupool saanud ära hoida või ületada, muuhulgas
- loetakse vääramatuks jõuks igat ülekaalukat, ületamatut ja ettearvamatut sündmust, mis on sõltumatu lepingupoole tahtest ja mille tagajärjel ei ole võimalik teenuseid osutada või jätkata teenuste osutamist.
- 10.1. Kui vääramatu jõu tõttu ei ole lepingupool täielikult või osaliselt võimeline täita lepingust tulenevaid kohustusi (v.a kohustus tasuda teisele lepingupoolele tasumisele kuuluvaid makseid):
- 10.1.1. peab lepingupool viivitamata kirjalikult teavitama teist lepingupoole, esitades mõistlikud tõendid vääramatu jõu ja selle hinnangulise kestuse kohta ning tegema kõik endast oleneva, et mõistlikus ulatuses kõrvaldada vääramatu jõu mõjud või neid leevendada.
 - 10.1.2. peatatakse lepingust tulenevate kohustuste täitmine ulatuses, milles kohustus mõjutab vääramatu jõud, ja senikauaks, kui vääramatu jõud kestab. Vääramatu jõu lakkamisel peab vääramatu jõu esinemisele tuginenud lepingupool viivitamata teavitama sellest teist lepingupoole ja jätkama vääramatu jõu tõttu peatatud kohustuste täitmist.
- 10.2. Kumbki lepingupool ei vastuta kahju eest, mis tuleneb lepinguliste kohustuste täitmisega hilinemisest või täitmata jätmisest, mille on otseselt või kaudselt põhjustanud vääramatu jõud.
- 10.3. Kui lepingut ei ole võimalik täita perioodil, mis ületab viieteist (15) päeva alates kuupäevast, mil vääramatu jõu esinemisele tuginev lepingupool esitas punkti 10.1 alusel kirjaliku teate, siis on kummalgi lepingupoolel õigus (ent mitte kohustus) see leping

SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

või selle osa viivitamata üles öelda, esitades teisele lepingupoolle kirjaliku teate, ning kui lepingust ei tulene teisiti, ei ole kummalgi lepingupoolel sellest ülesütlemisest tulenevalt teise vastu mingeid nõudeid.

11. ÜLESÜTLEMINE

11.1. Bureau Veritas Certification võib lepingu mis tahes põhjusel igal ajal üles öelda ilma, et tal tekiks vastutus kliendi ees, teatades sellest kliendile kirjalikult vähemalt kolmkümmend (30) päeva ette või konkreetsel asjaoludel muu Bureau Veritas Certificationi mõistlikuks peetava perioodi võrra ette.

11.2. Piiramata lepingupoolte võimalikke muid õigusi või õiguskaitsevahendeid, võib lepingupool lepingu viivitamata kirjalikult üles öelda ilma, et tal tekiks vastutus teise lepingupoolte ees, kui teine lepingupool:

11.2.1. ei tasu lepingu alusel võlgnetavat summat maksetähtpäevaks ja kümne (10) päeva jooksul pärast teate saamist selle võlgnevuse kohta;

11.2.2. paneb toime olulise lepingurikkumise ega (eeldusel, et seda on võimalik lõpetada) lõpeta seda kümne (10) päeva jooksul pärast kirjaliku teate saamist rikkumise kohta;

11.2.3. rikub lepingu tingimusi korduvalt viisil, mis mõistlikult õigustab arvamust, et tema käitumine ei ole kooskõlas kavatsusega või võimega täita lepingu tingimusi;

11.2.4. ei ole võimeline tasuma võlgnevusi maksetähtpäevaks;

11.2.5. muutub maksejõuetuks või kui tema suhtes algatatakse (rahalistel või muudel põhjustel) pankroti- või saneerimismenetlus;

11.2.6. loovutab või võõrandab lepingust tuleneva õiguse või kohustuse, v.a juhul, kui see on lepinguga lubatud;

11.2.7. peatab või lõpetab ettevõtte või selle olulise osa tegevuse või ähvardab seda teha.

11.3. Lepingu ülesütlemisel mis tahes põhjusel:

11.3.1. peab klient viivitamata tasuma Bureau Veritas Certificationile kõik tasumata arved (mis muutuvad kohe sissenõutavaks) ja tasumata summadelt tasumisele kuuluva viivise (olemasolu korral) ning teenuste eest, mida Bureau Veritas Certification on osutanud, ent mille eest ta ei ole veel arvet esitanud, võib Bureau Veritas Certification esitada arve, mille klient peab kättesaamisel viivitamata tasuma;

11.3.2. see ei mõjuta ülesütlemise hetkeks tekkinud lepingupoolte õigusi ja kohustusi ega nende sätete kehtivust, mille kohta on lepingus sõnaselgelt öeldud, et need jäävad kehtima ka pärast lepingu ülesütlemist, või mille olemusest tuleneb nende kehtima jäämine ka pärast lepingu ülesütlemist.

11.4. Lepingu ülesütlemisel (olenemata põhjusest) jäävad konfidentsiaalsuse, intellektuaalomandi, andmekaitse, kohaldatava õiguse ja kohtualluvuse klauslid jõusse ning kehtima.

12. LOOBUMINE

Lepingust tulenevast õigusest loobumine kehtib vaid juhul, kui see on vormistatud kirjalikult ja puudutab vaid asjaolusid, mille kohta loobumine on vormistatud. Kui lepingupool ei kasuta lepingust või seadusest tulenevat õigust või õiguskaitsevahendit, ei loeta seda sellest (või muust) õigusest või õiguskaitsevahendist loobumiseks ja see ei välista ega piira õiguse või õiguskaitsevahendi edasist kasutamist. Sellise õiguse või õiguskaitsevahendi ühekordne või osaline kasutamine ei välista ega piira

selle (ega muu) õiguse või õiguskaitsevahendi edasist kasutamist.

13. LOOVUTAMINE

13.1. Klient ei tohi ilma Bureau Veritas Certificationi eelneva kirjaliku nõusolekuta loovutada ega mingil viisil üle anda ega võõrandada ühtegi lepingust tulenevat õigust ega kohustust.

13.2. Klient annab Bureau Veritas Certificationile nõusoleku kõigi lepingust tulenevate õiguste ja kohustuste loovutamiseks, üleandmiseks ning võõrandamiseks.

14. SÄTETE KEHTIVUS

14.1. Kui kohus või muu pädev asutus leiab, et lepingu säte (või selle osa) on kehtetu, ebaseaduslik või täitmisele mittepööratav, siis ei loeta seda sätet (või selle osa) vastavas ulatuses lepingu osaks ning see ei mõjuta lepingu ülejäänud sätete kehtivust ja täitmisele pööratavust. Kui lepingu säte (või selle osa) on ebaseaduslik, kehtetu või täitmisele mittepööratav, kohaldatakse sätet minimaalsete muudatustega, mis on vajalikud, et muuta see seaduslikuks, kehtivaks ja täitmisele pööratavaks.

15. KOGU LEPING

15.1. See leping moodustab kogu lepingupoolte kokkuleppe ning tühistab kõik varasemad lepingupoolte kokkulepped ja teated, mis on seotud teenuste osutamisega.

15.2. Kumbki lepingupool mõistab, et peale lepingu rikkumise, mis on lepingus sõnaselgelt sätestatud, ei ole tal õigust ega õiguskaitsevahendit ühegi lepingu sõlmimisel esitatud väite, avalduse ega kinnituse suhtes (olenemata sellest, kas see on esitatud hooletult või heauskselt) ning ta ei ole lepingu sõlmimisel ka ühelegi sellisele väitele, avaldusele ega kinnitusele tuginenud.

16. KOHALDATAV ÕIGUS JA KOHTUALLUVUS

16.1. Lepingu ja sellest või selle esemest tulenevate või sellega seotud vaidluste või hagide suhtes kohaldatakse Eesti õigust ning lepingut tõlgendatakse kooskõlas Eesti õigusega, olenemata kollisiooninormidest, mis võivad nõuda muu õiguse kohaldamist.

Lepingupooled lepivad tagasivõtmatult kokku, et Eesti kohtutel on ainupädevus lahendada vaidlusi või hagnosisid, mis tulenevad lepingust või selle esemest või on seotud lepingu või selle esemega.

SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

BVC-l õigus muuta ja täpsustada oma pakkumust ja/või lepingut, et tagada eelnimetatud eeskirjade järgimine.

Tehnilised tingimused

1. ÜLDIST

- 1.1. Sertifitseeringu saamiseks ja säilitamiseks peavad Bureau Veritas Certificationi (edaspidi nimetatud kui „BVC“) kliendid töötama välja oma juhtimissüsteemid kooskõlas kehtivate spetsifikatsioonidega, järgima neid juhtimissüsteeme ning tagama BVC-le tingimusteta juurdepääsu, et auditeerida või muul viisil võrrelda neid juhtimissüsteeme kehtivate spetsifikatsioonidega.
- 1.2. BVC antud sertifitseering hõlmab vaid neid teenuseid või tooteid, mis on valmistatud ja/või mida osutatakse BVC poolt sertifitseeritud kliendi juhtimissüsteemide käsitlusala raames. Teatud sertifitseerimisskeemide puhul on vaja dokumendi sisu avardada. See on sätestatud eraldi asjaomase skeemi puhul. Kliendid vastutavad ainuisikuliselt oma teenuste ja toodete puuduste eest ning kaitsevad BVC-d kõigi nimetatud teenustest ja toodetest tulenevate puuduste, nõuete ning vastutuse eest.
- 1.3. Väljastatud sertifitseering ei vabasta kliente nende seadusjärgsetest kohustustest seoses teenuste või toodetega või muude nõuetega nende juhtimissüsteemide kohaldamisalas.
- 1.4. BVC on õigus teha klienditeabest koopiaid, mida nõuavad akrediteerimisasutuse dokumentide säilitamise põhimõtted.

2. TEENUSED

2.1. MÕISTED

- 2.1.1. Üldtingimustes määratlemata terminitel on tähendus, mis on antud neile IAF või EA koostatud kohustuslikes dokumentides standardite ISO/IEC 17000 „Vastavushindamise“ sõnavares.

2.2. SERTIFITSEERIMISTAOTLUSED

- 2.2.1. Lepingu alusel osutatavate teenuste puhul on lepingupooleks:
 - (a) Bureau Veritas Certification Holdings SASi Ühendkuningriigi filiaal kõigi akrediteeritud teenuste puhul, mille akrediteerimisasutus on UKAS.
 - (b) Bureau Veritas Certification Holdings SAS kõigi akrediteeritud teenuste puhul, mille akrediteerimisasutus on ANAB ja SAAS või UNIFE tunnustus.
 - (c) Kohalik Bureau Veritas juriidiline isik kõigi akrediteeritud teenuste puhul, mis on akrediteeritud nende poolt.
- 2.2.2. Kliendil palutakse esitada üksikasjalik teave teenuste esemeks oleva tegevuse suuruse ja käsitlusala kohta.
- 2.2.3. Teabe saamisel kliendilt väljastab BVC avalduse vormi.
- 2.2.4. BVC määrab auditi mahu arvestuse kliendilt saadud avalduses sisalduva informatsiooni põhjal, mis on IAF kohustuslik document 5, kvaliteedi-, keskkonna- ning töötervishoiu- ja tööohustuse juhtimissüsteemide puhul. Auditi mahu arvestus on võimalik kliendile kättesaadavaks teha kliendi soovil.
- 2.2.5. Mitut tegevuskohta hõlmava pakkumuse korral on selle aluseks kliendi esitatud teave, mis hõlmab akrediteerimisasutuse kehtivate akrediteerimiseeskirjade mitme tegevuskoha tingimusi, mida kohaldatakse igale sertifitseerimisskeemile. Kui selgub, et kliendi esitatud teave pole täpne, siis on

2.3. ESMASE SERTIFITSEERIMISE PROTSESS

Osutatavate teenuse üksikasjad tuleb kliendil ja BVC-l leppida kokku enne, kui BVC alustab teenuste osutamist.

2.3.1. EELPLANEERIMISE SEANSS

- (a) Laiendatud auditi lähenemisviisi korral on vajalik koos kliendiga läbi viia eelnev planeerimisseanss auditeerimise kestuse (auditimahu) lõplikuks kindlaksmääramiseks ja see on rakendatav ainult siis, kui kliendi juhtimissüsteem on täielikult integreeritud ja sertifitseeritakse kahe või enama auditikriteeriumi /standardi järgselt.
- (b) Planeerimisseansi viib BVC läbi enne esimest etappi või selle ajal ja ka pärast seda, kui organisatsioonis või organisatsiooni integreeritud juhtimissüsteemis on suuri muudatusi. Planeerimisseansi läbiviimiseks võib kasutada info- ja kommunikatsioonitehnoloogia (IKT) vahendeid.
- (c) BVC auditi meeskonna juht määrab auditeerimise lõpliku kestuse (auditimahu) kindlaks planeerimisseansi ja auditi plaani struktureerimise ajal arvestades kliendi protsesse, integreeritud juhtimissüsteemi ja struktuuri.

2.3.2. AUDITI 1. ETAPP

- (a) BVC teeb valmisoleku hindamist, et teha kindlaks 2. etapi auditiks valmisolek (nõuete mõistmine; teabe kogumine juhtimissüsteemi käsitlusala; kliendi protsesside ja asukoha kohta; ressursside jaotus 2. etapi auditiks; 2. etapi kavandamine; siseauditisüsteemide hindamine).

2.3.3. AUDITI 2. ETAPP

- (a) BVC esitab auditiprogrammi enne auditi algust.
- (b) BVC meeskond kohtub kliendi juhtkonnaga, et arutada auditiprotsessi üksikasju ja kaaluda võimalikke probleeme seoses auditi läbiviimisega. BVC auditimeeskond arutab mittevastavusi, tähelepanekuid ja parendusvõimalusi, kui need auditi käigus ilmnevad.
- (c) BVC meeskond valmistab ette ja esitab kliendi juhtkonnale auditikokkuvõtte, mis sisaldab leidsid ja kirjeldab sertifitseerimise käsitlusala ning vajaduse korral püüdleb üksmeele poole vajalike korrigeerivate tegevuste olemuse küsimuses.

2.3.4. AUDITI 1. JA 2. ETAPI MUUDATUSED

- (a) Kui 1. Etapi tulemusel leiab BVC, et 2. etapi korraldust (s.o muudatused käsitlusalas, inimtööpäevades, audiitorites, tegevuskohtades) tuleb kohandada, võidakse lepingut muuta.
- (b) Kui auditi 1. etapis kogutud teabe alusel leiab BVC, et vajalikku teavet ei esitatud ja/või see ei olnud täielik, võib see 2. etapis põhjustada olulise mittevastavuse juhtimissüsteemi tulemusliku rakendamise kohta.
- (c) Kui 1. ja 2. etappi kavandatakse järjestikku, siis on Bureau Veritas Certificationil õigus 2. etappi kliendi kulul edasi lükata, kui 1. etapi tulemused ei ole 2. etapi alustamiseks piisavad.

SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

2.3.5. MITTEVASTAVUS

- (a) Kui ilmnevad olulised (suured) mittevastavused, teeb BVC erakorralise auditi, mille eest tuleb tasuda Bureau Veritas Certificationi kehtiva hinnakirja järgi.
- (b) Kõik tasud, mis on seotud kliendi kavandatavate korrigeerivate tegevuste ülevaatamisega, et kõrvaldada väheldased (väikesed) mittevastavused, kuuluvad auditi hinna sisse.

2.3.6. SERTIFIKAADI JA ARUANNETE VÄLJASTAMINE

- (a) BVC väljastab kliendile sertifikaadi ja aruanded, kui kõik kliendi ning auditimeeskonna vahel kokkulepitud korrigeerivad tegevused on lõpetatud.
- (b) BVC ei tee positiivset sertifitseerimisotsust enne kui kõik vajalikud nõuded on täielikult täidetud.
- (c) Sertifikaadil kirjeldatakse kliendi vastavust nõuetele auditi läbiviimise seisuga ja kliendi juhtimissüsteemi käsitlusala.

2.4 SERTIFITSEERINGU KEHTIVUSE TAGAMINE

2.4.1 JÄRELEVALVE

- 2.4.1.1 BVC viib läbi järelevalveauditeid (korralised auditid) veendumaks, et kliendi juhtimissüsteem on endiselt toimiv. Järelevalveauditeid tehakse jooksvalt ja nende läbiviimine lepitakse kliendiga lepingus kokku.
- 2.4.1.2 Kui BVC on kuupäevad kokku leppinud, siis peab klient tegema kõik vajalikud korraldused selleks, et nendel kuupäevadel saaks järelevalveauditi läbi viia. Järelevalveaudit toimub kord aastas ning esimene järelevalveaudit toimub hiljemalt kaheteistkümne (12) kuu jooksul pärast sertifitseerimisotsuse (sertifitseerimistsükli alguse) kuupäeva.

2.4.2 RESERTIFITSEERIMINE

Kord kolme (3) aasta tagant kontrollib BVC kliendi sertifitseeritust ning kui järelevalveauditite ja/või resertifitseerimisauditi tulemused on rahuldavad (sh on kõik kliendi ning auditimeeskonna vahel kokkulepitud korrigeerivad tegevused lõpetatud), väljastab BVC kliendile uue sertifitseeringu ja/või sertifikaadi. See peab toimuma enne olemasoleva sertifikaadi kehtivuse lõppemist, et sertifitseeringu kehtivus ei katkeks. Kui protsess on lõpetatud, siis on sertifitseering taaskinnitatud.

2.5. SERTIFITSEERINGU MUUDATUSED

Klient peab viivitamata teavitama BVC-d kõigist oma toodete või teenuste olulistest muudatustest, mis võivad mõjutada sertifitseeritud juhtimissüsteemi, või muudest asjaoludest, mis võivad mõjutada sertifitseeringu kehtivust. Tegevuskoha muutust, lisategevuskohti, protsessi muutust, omanike vahetumist, käsitlusala muutust, töötajate arvu muutust jms loetakse muudatusteks, mis võivad mõjutada sertifitseeringu kehtivust. Seejärel võtab BVC sobivad meetmed, nt teeb etteteatamiseta auditi ja/või muudab sertifitseeringut kehtiva hinnakirja alusel. Etteteatamata auditeid võidakse teha ka selleks, et uurida kliendi kohta esitatud kaebusi.

2.6 BVC JA AKREDITEERIMISMÄRK (LOGO)

2.6.1 Klient kasutab viiteid BVC-le ja akrediteerimisasutuse märke kooskõlas BVC-lt saadud kasutusjuhendiga, sh nõuetega intellektuaalomandile, mis on sätestatud üldtingimustes.

2.6.2 Sertifitseerimismärgi kasutamist reguleerib BVC taotluse korral kättesaadavas dokumendis, milles selgitatakse, kuidas esitleda ja kasutada sertifitseerimismärki ning sellega seotud logosid. BVC auditeerib hilisemate vaatluste käigus, kuidas klient on sertifitseerimismärki ja/või sellega seotud logo kasutanud.

2.6.3 Märki ja sellega kaasneva teksti puhul ei tohi tekkida mingit mitmeti mõistmist seoses sellega, mida sertifitseeriti. BVC märki ja/või akrediteerimisasutuse märki ei tohi kasutada tootel või selle pakendil, mida näeb lõpparbitaja, või muul viisil, mida võib tõlgendada toote nõuetelevastavuse tähisena.

2.7 AKREDITEERIMISASUTUSE JUURDEPÄÄS

Klient lubab BVC akrediteerimisasutusel või selle esindajatel tutvuda auditi- või järelevalveauditiprotsessi mis tahes osaga, et kontrollida BVC auditimeeskonda juhtimissüsteemi auditi läbiviimise ajal, tegemaks kindlaks vastavust kehtivate standardite nõuetele. Kliendil ei ole õigust keelduda akrediteerimisasutuse, selle esindajate ega BVC vastavast taotlusest. Akrediteerimisasutuse esindajate poolt hindamisest keeldumine peab olema põhjendatud ning Bureau Veritas ja akrediteerimisasutuse poolt heaks kiidetud, ning see võib kaasa tuua akrediteeritud sertifikaadi tühistamise, kui põhjused ei ole aktsepteeritud.

2.8 SERTIFIKAADI KEHTIVUSE PEATAMINE, TAGASIVÕTMINE, KEHTETUKS TUNNISTAMINE, VÕI TAASTAMINE

2.8.1 BVC-l on õigus sertifikaadi kehtivus peatada, sertifikaat tagasi võtta, sertifikaadi kehtivust vähendada või laiendada või sertifikaat kehtetuks tunnistada, teatades sellest kirjalikult kolm (3) kuud ette või, kui olukord seda nõuab, vähem aega ette, vastavalt BVC käsutuses olevale teabele. Kui BVC peab neid meetmeid vajalikuks, viiakse klient asjaga täielikult kurssi ja talle antakse kõik võimalused rakendada korrigeerivaid tegevusi, enne kui BVC teeb lõpliku otsuse selle kohta, mis meetmed pärast etteteatamisperioodi möödumist võtta.

2.8.2 Etteteatamata auditeid võib samuti läbi viia klientide juures kelle sertifitseering on peatatud.

2.8.3 Peatamine lõpetatakse ja sertifikaadi kehtivus taastatakse kui see probleem, mis viis peatamiseni, on lahendatud. Kui peatamise aluseks on avatud mittevastavused, siis peavad need olema kõrvaldatud ja järeltegevused BVC poolt heakskiidetud.

2.8.4 Bureau Veritas Certificationil on õigus avaldada asjaolu tema rakendatud meetmete kohta.

3 SERTIFIKAAT JA ARUANDED

3.1. Klient ei tohi taasesitada sertifikaati ega aruandeid ega teha neist koopiaid ilma BVC eelneva kirjaliku nõusolekuta. Ei kliendil ega kolmandatel isikutel ei ole õigust tugineda sertifikaadi ega aruannete taasesitusele ega koopiale, millele BVC ei ole andnud eelnevat kirjalikku nõusolekut.

3.2. Sertifikaadi ja aruanded annab välja BVC ning need on mõeldud kasutamiseks üksnes kliendile ja neid ei avaldata, kasutada reklaamimiseks, kopeerita ega

SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

paljundata levitamiseks muudele füüsilistele või juriidilistele isikutele ega avalikustata muul viisil ilma BVC eelneva kirjaliku nõusolekuta.

- 3.3. BVC esitab sertifikaadi ja aruanded kliendi poolt enne teenuste osutamist esitatud kirjalike juhiste, dokumentide, teabe ning näidiste põhjal. BVC ei saa pidada vastutavaks sertifikaadis või aruannetes sisalduvate vigade, puuduste või ebatäpsuste eest ulatuses, milles klient on andnud BVC-le ekslikku või puudulikku teavet.
- 3.4. Sertifikaat või aruanded kajastavad BVC leidsid üksnes teenuste osutamise aja seisuga ja BVC-le enne teenuste osutamist või teenuste osutamise ajal avaldatud klienditeabe suhtes. BVC ei ole kohustatud uuendama väljastatud sertifikaati ega aruandeid, kui lepingust ei tulene teisiti või kui lepingupooled ei ole kirjalikult teisiti kokku leppinud.
- 3.5. Klient vastutab (mitte BVC ega tema sidusettevõtted või nende esindajad ei vastuta) ainuisikuliselt sertifikaadi või aruannete suhtes tehtud otsustuste ja valikute eest, BVC antud teabele tuginemise ja soovitude järgimise eest ning enda muude otsuste ja toimingute eest või BVC väljastatud sertifikaadi või aruannete alusel kolmandate isikute tehtud otsuste ja toimingute eest. Ei BVC ega tema sidusettevõtted ega nende agendid, vastutavad isikud, töötajad, esindajad ega õigusjärglased ei anna mingeid kinnitusi kliendi sertifikaadi või aruannete alusel tehtud otsuste või toimingute kvaliteedi, tulemuste, tulemuslikkuse ega sobivuse suhtes.
- 3.6. BVC ei ole kohustatud viitama faktidele ega asjaoludele ega teatama faktidest ega asjaoludest, mida teenuste ulatus ei hõlma, ning ei vastuta nendele faktidele ega asjaoludele viitamata jätmise ega neist teatamata jätmise eest.

4. **APELLATSIOONIKAEBUSED, VAIDED JA KAEBUSED**

- 4.1. Kui klient soovib esitada apellatsiooni või vaide BVC otsuste suhtes, peab klient esitama selle kooskõlas BVC apellatsioonikaebuste nõuetega, mis on kättesaadavad BVC veebiaadressil või kliendi soovil.
- 4.2. Kui kaebus tuleneb BVC vastu, tuleb vastav kaebus esitada esmalt BVC kohalikule filiaalile. Kui klient ei soovi kaebusega otse pöörduda BVC kohaliku filiaali poole, tuleb kaebus kirjalikult saata asjakohasele akrediteerimisüksusele või sellega seotud akrediteerimiskeskusele või juhtimisskeemi omanikule.